

# ITALIEN

LANGUE ÉTRANGÈRE

SÉRIE

1

COMPRÉHENSION ET PRODUCTION ÉCRITES

**Durée de l'épreuve :** 70 minutes

**Moyens auxiliaires autorisés :** Dictionnaire bilingue traditionnel

## CORRIGÉ À L'USAGE EXCLUSIF DES EXPERTS

	Points obtenus	/ points maximum
Partie compréhension écrite	<input type="text"/>	/ 25
Partie production écrite	<input type="text"/>	/ 25
<b>Total</b>	<input type="text"/>	<b>/ 50</b>

Délai de libération : Cette série d'examen ne doit pas être utilisée comme exercice avant le  
**1<sup>er</sup> janvier 2018.**

**COMPRÉHENSION ÉCRITE****Esercizio A**

Indicate per ogni affermazione se è vera (V) o falsa (F), scrivendo la riga dove avete trovato la risposta.

	V	F	riga/righe
1. I progetti che si occupano di riciclare gli sprechi alimentari sono incrementati negli ultimi anni.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	r. 4-5
2. <i>Last Minute Sotto Casa</i> è nata dall'idea di due negozianti italiani.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	r. 9
3. Lo scopo di quest'iniziativa è di offrire gratuitamente le merci non vendute.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	r. 16-17
4. La prossimità geografica del negoziante e dell'acquirente serve solo a garantire la freschezza del prodotto.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	r. 29-30
5. L'applicazione <i>Last Minute Sotto Casa</i> per gli smartphones esiste già.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	r. 35

**Evaluation :**  
**1 pt pour V/F et 1 pt pour la référence aux lignes**

Total 1 :

/ 10

## Esercizio B

Indicate il numero dell'annuncio (1, 2, 3, 4) che corrisponde al meglio al profilo dei candidati seguenti. Attenzione uno dei profili non corrisponde a nessun annuncio. (Ø)

A. Domenico Castella	Annuncio	<u>3</u>
B. Mattia Garbasini	Annuncio	Ø
C. Cristina Falco	Annuncio	<u>1</u>
D. Gian Luca Castiglione	Annuncio	<u>2</u>
E. Patrizia Merlino	Annuncio	<u>4</u>

Total 2 :

## Esercizio C

Completate l'articolo scegliendo la parola più appropriata fra le tre proposte.

- |    |   |  |   |
|----|---|--|---|
| 1) | <input type="checkbox"/> strategie            | <input type="checkbox"/> vantaggi            | <input checked="" type="checkbox"/> obiettivi |
| 2) | <input checked="" type="checkbox"/> spazio    | <input type="checkbox"/> luogo               | <input type="checkbox"/> marchio              |
| 3) | <input type="checkbox"/> sconto               | <input checked="" type="checkbox"/> sviluppo | <input type="checkbox"/> fornitore            |
| 4) | <input checked="" type="checkbox"/> fatturato | <input type="checkbox"/> cifra d'affari      | <input type="checkbox"/> investimento         |
| 5) | <input type="checkbox"/> merci                | <input checked="" type="checkbox"/> prodotti | <input type="checkbox"/> dipendenti           |

Total 3 :

 / 5

Total partie "Compréhension écrite" :

 / 25

## PRODUCTION ÉCRITE

### Esercizio A

**Criterio I<sup>1</sup>: realizzazione del compito, contenuto rispetto alla domanda** (max. 5 pti)

5	Tutti i punti richiesti sono stati trattati e sono comprensibili.
4	La maggior parte dei punti sono stati trattati, qualche problema di comprensione.
3	
2	I punti sono trattati solo in parte e non sono totalmente comprensibili.
1	
0	Nessun punto è stato trattato.

**Criterio II: coerenza** (max. 1 pto)

1	Il testo è ben strutturato dal punto di vista sintattico: connettori? E segue lo schema dato.
0,5	Mediamente strutturato.
0	Il testo manca di struttura ed è caotico.

**Criterio III: forma (data, indirizzi, oggetto, firme, formule di aperture, chiusura, ...)**  
(max. 1 pto)

1	Tutti gli elementi sono presenti, linguisticamente corretti e disposti correttamente.
0,5	Un elemento manca o è sbagliato.
0	Più elementi mancano o sono sbagliati.

**Criterio IV: grammatica e ortografia** (max. 2 pti)

2	Buon controllo di sintassi e ortografia.
1	Alcuni errori che non compromettono la comprensione.
0,5	Molti errori (ripetuti) che compromettono la comprensione.
0	Errori gravi che rendono il testo incomprensibile.

**Criterio V: vocabolario** (max. 1 pto)

1	Ricco, pertinente, variato
0,5	Sufficiente
0	Inadeguato, falso che compromette la comprensione.

<sup>1</sup> nel criterio I sulla coerenza ogni insegnante decide come e quanto scalare dal punteggio massimo. Non siamo riusciti a descrivere tutti i punti.

## Esercizio B

**Criterio I<sup>2</sup>: realizzazione del compito, contenuto rispetto alla domanda** (max. 6 pti)

6	Tutti i punti richiesti sono stati trattati e sono comprensibili.
5	La maggior parte dei punti sono stati trattati, qualche problema di comprensione.
4	
3	I punti sono trattati solo in parte e non sono totalmente comprensibili.
2	
1	
0	Nessun punto è stato trattato.

**Criterio II: coerenza** (max. 2 pti)

2	Il testo è ben strutturato dal punto di vista sintattico: connettori? E segue lo schema dato.
1	Mediamente strutturato.
0	Il testo manca di struttura ed è caotico.

**Criterio III: forma (data, indirizzi, oggetto, firme, formule di aperture, chiusura, ...)** (max. 2 pti)

2	Tutti gli elementi sono presenti, linguisticamente corretti e disposti correttamente.
1	Un elemento manca o è sbagliato.
0	Più elementi mancano o sono sbagliati.

**Criterio IV: grammatica e ortografia** (max. 3 pti)

3	Buon controllo di sintassi e ortografia.
2	Alcuni errori che non compromettono la comprensione.
1	Molti errori (ripetuti) che compromettono la comprensione.
0	Errori gravi che rendono il testo incomprensibile.

**Criterio V: vocabolario** (max. 2 pti)

2	Ricco, pertinente, variato
1	Sufficiente
0	Inadeguato, falso che compromette la comprensione.

/ 15

Total partie "Production écrite" :

/ 25

<sup>2</sup> nel criterio I sulla coerenza ogni insegnante decide come e quanto scalare dal punteggio massimo. Non siamo riusciti a descrivere tutti i punti.